

# SCHAEFFLER

Consegna n.  
Delivery Note No.  
Packliste / Packing note

VAT reg.nr.: DE291636029



Schaeffler Technologies Fritz-Drescher-Straße 97421 Schweinfurt

Magna PT S.p.A.  
V Dei Ciclamini 4  
I-70026 MODUGNO BA

2 Nota di ricevimento / Receiving Notes		3 Consegna n. / Delivery Note No.
6 Trasporto / Freight		23484657
7 Consegna / Delivery		4 Data spedizione / Shipping Date
Porto franco / Free	Porto assegnato / Not Free	27.01.2023
Ferrovie / Rail	Trasportatore / Carrier	Fattura / Invoice
Trasporto / Freight	Mezzo vostro / Other Vehicle	8 Nr./No.
Espresso / Express	Mezzo proprio / Own Vehicle	9 Data / Date
Incoterms		
DAP Modugno		

N. fornitore / Supplier No.	VAT reg.nr.:
91001509	IT04886850728

11 Ordine d'acquisto n. / Purchase Order No.	10 Vostro riferimento / Your Reference	15 Altre informazioni / Additional Data	12 Nostro reparto / Our Department	13 Tel.	14 Nr. destinatario / Receiver No.	16 Nr. d'ordine / Order No.
550003885501	411		PJSFAH-PLL5 Vital Mihály	+3652581214	24466	198921

19 Codice destinazione / Shipping Code	Flash-Europe GmbH Trasporto speciale / Dedicato	20 Porto franco / Free	23/24 Lordo / Gross	Peso totale / Total Weight
		X		2.450,0 KG
21 Imballaggio / Packing	10 x 0000SON, 160 x KLT 4314, 10 x TBA-500274	Porto assegnato / Not Free	Netto/Net	2.054,0 KG
22 Specifica di destinazione /		26 Destinazione / Receiving Location		
25 Indirizzo di destinazione / Shipping Address		57587534	14248	

27 Art.	28 Articolo cliente / Receiver Part No.	Descrizione Description / Part No. / Pack	30 Quantità / Quantity	31 ME / Unitaria	Consegna / Delivery Handling Unit
001	9000112873	F-604633.RTR1-H84#S Cuscinetto a rulli conici 083465731-4350-10	9.600	PZ	23484657/10

**KUEHNE+NAGEL S.r.l.**  
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 9600  
Quantità effettiva:  
Tipo Imballaggio:  
Quantità Imballi: 10  
Conformità alle schede d'imballo:  NO  
Data controllo: 31/01/23  
Firma:

180333414

5012439645

301184

- 876325902
- 876325890
- 876325940
- 876325994
- 876326031
- 876326087
- 876325896
- 876325953
- 876325970
- 876325990

Ordine d'acquisto n. / Purchase Order No.	Lotto / Batch	Quantità / Quantity	Urungsland / Country of origin
550003885501	0066590558	8.640 PZ	Ungheria
550003885501	0066799745	960 PZ	Ungheria

### Packing List e dimensioni

No	Packing No.	Peso netto	Peso lordo	Dimensioni	Descrizione imballaggio	Kanban No.
1	876325902	205,4 KG	245,0 KG	800x 600x 717 MM	0000SON	



Schaeffler Technologies Fritz-Drescher-Straße 97421 Schweinfurt

Magna PT S.p.A:  
V Dei Ciclamini 4  
I-70026 MODUGNO BA

3 Consegna Nr/ Delivery Note No.	23484657
4 Data spedizione/ Shipping Date	27.01.2023

**Packing List e dimensioni**

No	Packing No.	Peso netto	Peso lordo	Dimensioni	Descrizione imballaggio	Kanban No.
						Quantità: 960 PZ
2	876325890	205,4 KG	245,0 KG	800x 600x 717,MM	0000SON	Quantità: 960 PZ
						Quantità: 960 PZ
3	876325940	205,4 KG	245,0 KG	800x 600x 717 MM	0000SON	Quantità: 960 PZ
						Quantità: 960 PZ
4	876325994	205,4 KG	245,0 KG	800x 600x 717 MM	0000SON	Quantità: 960 PZ
						Quantità: 960 PZ
5	876326031	205,4 KG	245,0 KG	800x 600x 717 MM	0000SON	Quantità: 960 PZ
						Quantità: 960 PZ
6	876326087	205,4 KG	245,0 KG	800x 600x 717 MM	0000SON	Quantità: 960 PZ
						Quantità: 960 PZ
7	876325896	205,4 KG	245,0 KG	800x 600x 717 MM	0000SON	Quantità: 960 PZ
						Quantità: 960 PZ
8	876325953	205,4 KG	245,0 KG	800x 600x 717 MM	0000SON	Quantità: 960 PZ
						Quantità: 960 PZ
9	876325970	205,4 KG	245,0 KG	800x 600x 717 MM	0000SON	Quantità: 960 PZ
						Quantità: 960 PZ
10	876325990	205,4 KG	245,0 KG	800x 600x 717 MM	0000SON	Quantità: 960 PZ
						Quantità: 960 PZ

**Gestione imballaggi a rendere**

10,000	P-26-SGP4 Palette 800X600X127-FAG-HLZ	050923811-0000	0000SON
160,000	P-14-C4314-1 KLT BL-VDA-400X300X147-PP	002628988-0000	KLT 4314
10,000	P-38-A0806 Coperchio SW-SG-812X612X53	000984477-0000	TBA-500274

I prodotti non sono classificati con uno specifico numero di classificazione nell'ambito del controllo sulle esportazioni in base al diritto dell'UE o dello Stato dell'emittente del presente documento, salvo diversa indicazione nella voce specifica.

<b>1</b> Absender (Name, Anschrift, Land) Sender (Name, Address, Country) Lieferantennr. Supplier No. <b>Unbekannt</b> Schaeffler Tech. Schweinfurt Fritz-Drescher-Str / Tor 4 DE-97421 Schweinfurt			<b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b> <b>INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE</b> <b>CMR</b>  Diese Beförderung unterliegt, trotz einer gegenteiligen Abmachung, den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Seite 1 / 1 57964491				
<b>2</b> Empfänger (Name, Anschrift, Land) Consignee (Name, Address, Country) Magna PT S.p.A. V Dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno			<b>16</b> Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Carrier (Name, Address, Country) Flash Europe GmbH Deutschland Echterdinger Straße 57 DE-70794 Filderstadt				
<b>3</b> Auslieferungsort des Gutes Place designated for delivery of goods Ort/Place <b>Modugno, 14248</b> Land/Country <b>Italien</b>			<b>17</b> Nachfolgender Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Successive Carriers (Name, Address, Country)				
<b>4</b> Ort und Tag der Übernahme des Gutes Place and Date of taking over the goods Ort/Place <b>Schweinfurt</b> Land/Country <b>Deutschland</b> Datum/Date <b>27.01.2023</b>			<b>18</b> Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Reservations of Carriers				
<b>5</b> Beigefügte Dokumente Documents enclosed							
<b>6</b> Kennzeichen und Nn. Mark and Nos		<b>7</b> Anzahl der Packstücke No. of Packages	<b>8</b> Art der Verpackung Kind of Package	<b>9</b> Bezeichnung des Gutes Description of Goods	<b>10</b> Statistiknummer Statistic Number	<b>11</b> Bruttogewicht (kg) Gross Weight (kg)	<b>12</b> Umfang (m³) Volume (m³)
57587534		10			84822000	2450,00	3,440
57587535		9 UNKNOWN			84829900	1480,50	3,096
<b>Summe:</b>		<b>19 Packages</b>				<b>3930,50</b>	<b>6,536</b>
<b>13</b> Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sender's instructions for Customs, etc.  WI/CSW-CW41 Roland Dietsch TEL: +499721911992 MAIL: DIETSROL@SCHAEFFLER.COM			<b>19</b> zu zahlen vom: to pay by: Fracht Transportation Charges Ermäßigungen Reductions Zwischensumme Sub-Total Zuschläge Supplement Nebengebühren Additional Fees Sonstiges Others Zu zahlende Gesamt- summe/Total to pay				
<b>14</b> Rückerstattung Reimbursement			<b>20</b> Besondere Vereinbarungen Special agreements				
<b>15</b> Frachtzahlungsanweisung Payment of Freight Charges DAP Modugno							
<b>21</b> Ausgefertigt in Established in <b>Schweinfurt</b> am at <b>27.01.2023</b>			<b>24</b> Gut empfangen Goods received Datum Date am at				
<b>22</b> Schaeffler Tech. Schweinfurt Fritz-Drescher-Str / Tor 4 DE-97421 Schweinfurt  Unterschrift und Stempel des Absenders Signature and stamp of Sender		<b>23</b>  Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature and stamp of Carrier	Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature and Stamp of Consignee				
<b>25</b> Angaben zur Ermittlung der Entfernung Calculation of distance von/from bis/to km			<b>Paletten-Absender - Paletts Consignor</b> <b>KUEHNE + NAGELE S.p.A.</b> <b>Paletten-Empfänger - Paletts Consignee</b> <b>Magna PT S.p.A.</b> Art Anzahl Verbleib. Tausch Anzahl Verbleib. Tausch Tausch Tausch Tausch Tausch Euro-Palette 31 Gitterbox-Palette Einfach-Palette "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"				
<b>26</b> Vertragspartner des Frachtführers			Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Bestätigung des Frachtführers/Datum/Unterschrift				
<b>27</b> Amtliches Kennzeichen Kfz <b>MKK-ML 398</b> Anhänger		Nutzlast in kg					
Benutzte Gen.-Nr.			<input type="checkbox"/> National <input type="checkbox"/> Bilateral <input type="checkbox"/> EG <input type="checkbox"/> CEMT				